

**CARACTÉRISTIQUES**  
**ISO 6789**

**Type 2 Classe A**

**Précision des clés : ± 2%**

**ACCESSOIRES**

|  |                           |                            |
|--|---------------------------|----------------------------|
|  | <b>12</b><br>7 → 19<br>mm | <b>13</b><br>13 → 36<br>mm |
|  | <b>10</b><br>7 → 19<br>mm | <b>11</b><br>13 → 32<br>mm |
|  | <b>S.305P</b>             |                            |
|  | <b>R.373</b>              | <b>J.373</b>               |
|  | <b>S.373</b>              | <b>S.383</b>               |
|  | <b>R.372</b>              | <b>J.372</b>               |
|  | <b>J.372V</b>             | <b>S.372V</b>              |
|  | <b>S.382</b>              | <b>S.382V</b>              |
|  | <b>kg</b>                 | <b>1,52</b>                |
|  | <b>mm</b>                 | <b>390</b>                 |
|  | <b>R.372</b>              | <b>J.372</b>               |
|  | <b>S.372</b>              | <b>S.382</b>               |
|  | <b>S.382</b>              | <b>S.382</b>               |
|  | <b>1/4"</b>               | <b>3/8"</b>                |
|  | <b>1/2"</b>               | <b>1/2"</b>                |
|  | <b>9 x 12</b>             | <b>9 x 12</b>              |
|  | <b>14 x 18</b>            | <b>14 x 18</b>             |
|  | <b>kg.cm</b>              | <b>mini maxi</b>           |
|  | <b>15,3 → 306,1</b>       | <b>69 → 1378</b>           |
|  | <b>102 → 2041</b>         | <b>173 → 3469</b>          |
|  | <b>in.lb</b>              | <b>mini maxi</b>           |
|  | <b>13,3 → 265,5</b>       | <b>60 → 1195</b>           |
|  | <b>88 → 1770</b>          | <b>150 → 3009</b>          |
|  | <b>ft.lb</b>              | <b>mini maxi</b>           |
|  | <b>1,11 → 22,12</b>       | <b>5 → 99,5</b>            |
|  | <b>7,4 → 147,5</b>        | <b>12,5 → 250,7</b>        |
|  | <b>N.m</b>                | <b>mini maxi</b>           |
|  | <b>1,5 → 30</b>           | <b>6,8 → 135</b>           |
|  | <b>10 → 200</b>           | <b>17 → 340</b>            |
|  | <b>E.306-30D</b>          | <b>E.306-135D</b>          |
|  | <b>E.306-200D</b>         | <b>E.306-340D</b>          |

**FR**

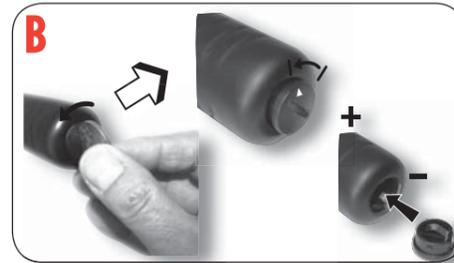
Chers clients,  
Nous vous remercions d'avoir acheté notre clé dynamométrique numérique. Ce manuel vous aidera à utiliser les nombreuses caractéristiques offertes par votre nouvelle clé numérique. Avant d'utiliser la clé dynamométrique, veuillez lire le présent manuel dans son intégralité et le conserver à proximité pour toute référence ultérieure.

**PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES**

- Tête interchangeable
- Affichage numérique du couple de serrage
- Précision +/- 1 % ou +/- 2 %
- Fonctionnement en sens des aiguilles d'une montre et en sens inverse
- Choix entre mode de retenue de crête et mode de suivi
- Vibreur sonore et voyant LED pour les 9 couples cibles pré-réglables
- Choix des unités de mesure (N.m, ft.lb, in.lb, kg.cm)
- Mémoire de données de 50 ou 250 pour rappel et vérification du réglage du couple
- Mode veille après 5 minutes d'inactivité
- Compatibilité des piles AA et des piles rechargeables

**NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES**

1. Écran LCD
2. Vibreur sonore
3. Part de communication
4. Boutons
5. Compartiment des piles
6. Couvercle des piles
7. Voyant LED
8. Couple de serrage
9. Indice de valeur max.
10. Unités (N.m, ft.lb, in.lb, kg.cm)
11. P (mode de retenue de crête) / T (mode de suivi)
12. Bouton d'effacement
13. Choix de la valeur max.
14. Bouton Unité/Réglage
15. Bouton haut/bus



**SPECIFICATIONS**

|  |   |
|--|---|
|  | <b>E.306-30D - E.306-135D</b><br><b>E.306-200D - E.306-340D</b> |
| Précision *1   | ±2%   |
| Taille de la mémoire de données                        | 250   |
| Connectivité du PC *2                                  | Oui / USB   |
| Nb de pré-réglage.                                     | 9 réglages  |
| LED lumineuses   | 12 LED / 2 Rouges+10 Vertes                                     |
| Mode de fonctionnement                                 | Retenue de crête / Suivi  |
| Sélection d'unité                                      | N.m, ft.lb, in.lb, kg.cm  |
| Type de tête   | Insert à cliquet à tête ronde                                   |
| Bouton   | 5   |
| Battery  | AA x 2  |
| Durée de vie de la pile *3 (en fonctionnement continu) | 110 h   |
| Durée de vie de la pile *3 (en veille)                 | 1 An  |
| Température de fonctionnement                          | -10°C → 60°C  |
| Température de stockage                                | -20°C → 70°C  |
| Humidité   | Jusqu'à 90% sans condensation                                   |
| Épreuve de chute                                       | 1 m   |
| Essai de vibration *4                                  | 10 G  |
| Durée de vie *5  | 10000 cycle   |
| Essai en environnement *6                              | Réussi  |
| Test de compatibilité électromagnétique test *7        | Réussi  |

**Nota:**

\*1: La précision de l'affichage est garantie de 20% à 100 % du couple maximum avec incrément de +/- 1. La précision du couple est une valeur type. La ligne d'étalonnage se trouve au milieu de la zone sombre sur la poignée en plastique. Pour conserver la précision, étalonner la clé pour une période constante (1 an). La précision dépend du degré zéro de décalage par rapport à l'entraînement perpendiculaire.

\*2: Pour télécharger les données enregistrées sur un PC, utiliser un câble USB (accessoire) conçu à cet effet.

\*3: Utiliser deux batteries AA (condition de test : pile carbone/zinc Toshiba R6UG).

\*4: Test vertical et horizontal

\*5: Un cycle correspond au passage de la clé dynamométrique d'un couple de 0 N.m à un couple maximal avec retour à un couple de 0 N.m. \*6: Essai en environnement :

- Chaleur sèche. Impact (choc)
- Froid
- Chaleur humide
- Changement de température
- F. Vibration
- g. Chute

\*7: Test de compatibilité électromagnétique :

- Immunité de décharge électrostatique (ESD)
- Susceptibilité rayonnée
- Émission rayonnée

**BELGIQUE** FACOM Belgie B.V.B.A.  
**LUXEMBOURG** Egide Walschoetsstraat 14-16  
2800 MECHELEN  
BELGIQUE  
☎ : +32 (0) 15 47 39 35  
Fax : +32 (0) 15 47 39 71

**NETHERLANDS** FACOM Gereedschappen BV  
Martinus Nijhofflaan 2  
2624 ES DEFT  
P.O. BOX 1007 . 2600 BA Delft  
NETHERLANDS  
☎ : 0800 236 236 2  
Fax : 0800 237 60 20

**DANMARK** FACOM NORDEN  
**FINLAND** Nordre Strandvej 1198  
**ISLAND** 3150 HELLBÆK  
**NORGE** DENMARK  
**SVERIGE** ☎ : +45 49 76 27 77  
Fax : +45 49 76 27 66

**SINGAPORE** FACOM TOOLS FAR EAST  
**FAR EAST** N° 25 Senoko South Road  
Woodlands East Industrial Estate  
Singapore 758081  
SINGAPORE  
☎ : (65) 6752 2001  
Fax : (65) 6752 2697

**DEUTSCHLAND** FACOM  
Stanley Deutschland GmbH  
Otto-Hahn-Straße 9  
42369 Wuppertal  
DEUTSCHLAND  
☎ : +49 202 69 819 329  
Fax : +49 202 69 819 350

**SUISSE** FACOM WERKZEUGE GMBH  
**ÖSTERREICH** Kingstrasse 14  
**MAGYARORSZAG** 8600 DÜBENDORF  
**CESKA REP.** SUISSE  
☎ : 41 44 802 8093  
Fax : 41 44 802 8091

**ESPAÑA** FACOM Herramientas S.L.  
**PORTUGAL** Polígono industrial de Vallecas  
C/Luis 1°, s/n Nave 95 - 2ª Pl.  
28031 Madrid  
ESPAÑA  
☎ : +34 91 778 21 13  
Fax : +34 91 380 65 33

**UNITED KINGDOM** FACOM-UK  
**EIRE** Europa view  
SHEFFIELD BUSINESS PARK  
Europa link  
SHEFFIELD S9 1XH  
ENGLAND  
☎ : (44) 114 244 8883  
Fax : (44) 114 273 9038

**ITALIA** SWK Utensilerie S.r.l.  
Via Valto 3  
21020 Morvalle (VA)  
ITALIA  
☎ : (0332) 790 381  
Fax : (0332) 790 307

**POLSKA** FACOM Tools Polska Sp. z o.o.  
ul. Modlińska 190  
03-119 Warszawa  
POLSKA  
☎ : (48 22) 510 3627  
Fax : (48 22) 510 3656

**FRANCE & INTERNATIONAL**

FACOM S.A.S.  
6-8, rue Gustave Eiffel B.P.99  
F-91423 Morangis cedex  
FRANCE  
☎ : 01 64 54 45 45  
Fax : 01 69 09 60 93  
<http://www.facom.com>

En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au : 01 64 54 45 14



Notice d'instructions

**E.306-30D** **E.306-135D**  
834591 834603  
**E.306-200D** **E.306-340D**  
834611 834620

Nufr-E.306/0609

## AVANT UTILISATION

### INSTALLATION DES PILES

- Retirer le couvercle des piles.
- Insérer deux piles AA dans le compartiment des piles en respectant les polarités +/- indiquées.
- Remettre le couvercle en le serrant correctement conformément aux images ci-dessous.

### ALIMENTATION ET RÉINITIALISATION DE LA CLÉ

- Appuyer sur **[C]** pour alimenter la clé dynamométrique numérique.
- Avant utilisation, il est recommandé d'appuyer sur **[C]** pour réinitialiser la clé dynamométrique numérique.



#### Attention :

Si une force externe est appliquée à la clé dynamométrique au moment de l'alimentation/de la réinitialisation ou de l'activation, un couple initial erroné sera présent dans la mémoire.

### ACTIVATION EN MODE VEILLE

- Pour des raisons d'économie d'énergie, la clé se mettra automatiquement en mode veille après 5 minutes d'inactivité.

Appuyer sur **[C]** pour activer la clé lorsqu'elle est en mode veille.

#### AVERTISSEMENTS :

En mode communication (Send apparaît), la fonction de veille est désactivée.

### RÉINITIALISATION DE LA CLÉ

- Appuyer simultanément sur **[C]** et **[▲]** pour réinitialiser la clé.
- Si la clé ne fonctionne pas correctement, appuyer simultanément sur **[C]** et **[▲]** pour réinitialiser la clé.

### PROTECTION CONTRE LA BAISSÉ DE TENSION

- Si la tension de la pile est inférieure à 2,3 volts, la clé affichera un symbole de pile qui s'éteindra au bout d'un moment.



### RÉGLAGE

- Si la tension de la pile est inférieure à 2,3 volts, la clé affichera un symbole de pile qui s'éteindra au bout d'un moment.



- Alimentation/Effacement
- Sélection des unités/Réglage
- Bouton haut/bas
- N° de pré-réglage.

### ÉTAPE 1: N° DE PRÉ-RÉGLAGE



Pré-réglage: M1



Pré-réglage: M2



Pré-réglage: M9

- Nota :**
- Si **[Er]** apparaît, cela signifie que la clé a déjà été utilisée pour un couple équivalent à 110 % du couple maximum.
  - Le «N° de pré-réglage» est limité à 9 réglages.
  - Le «N° de pré-réglage» est séquentiel.

### ÉTAPE 2: SÉLECTION DES UNITÉS



Pré-réglage: Unité: N.m



Pré-réglage: Unité: in.lb



Pré-réglage: Unité: ft.lb



Pré-réglage: Unité: kg.cm

### ÉTAPE 3: RÉGLAGE DU COUPLE DE SERRAGE



Pré-réglage du couple de serrage



Augmenter le couple de serrage max.



Diminuer le couple de serrage max.

#### Nota

- La «sélection de l'unité» est séquentielle

### ÉTAPE 4: SÉLECTION MODE DE RETENUE DE CRÊTE/DE SUIVI



Mode de suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



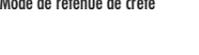
Définir le mode crête/suivi



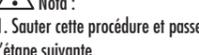
Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi



Définir le mode crête/suivi

### FONCTIONNEMENT EN MODE SUIVI



Valeur cible max.



Valeur max. actuelle (retenue de crête)



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



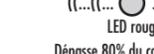
Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel

#### Nota

- Si **[Er]** apparaît, cela signifie que la clé a déjà été utilisée pour un couple équivalent à 110 % du couple maximum.
- En mode de suivi, si vous appliquez un couple supérieur à 5 N.m, l'écran LCD affichera le couple de serrage. Si le couple appliqué est inférieur à 5 N.m, l'écran LCD ne présentera aucun changement de valeurs. Le couple le plus faible pour la série WC2-030 est de 0,5 N.m.
- La LED verte sera allumée pour un couple équivalent à 80%, 85%, 90%, 95% et 97,5% du couple de réglage maximum.
- La LED rouge s'allumera pour un couple équivalent à 100% du couple de réglage maximum.

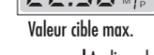
### FONCTIONNEMENT EN MODE DE RETENUE DE CRÊTE



DEBUT



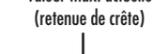
Valeur cible max.



Valeur max. actuelle (retenue de crête)



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



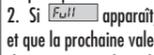
Couple de serrage actuel



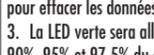
Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel



Couple de serrage actuel

### REVUE DES VALEURS ENREGISTRÉES EN MODE DE RETENUE DE CRÊTE



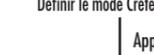
Mode de retenue de crête/de suivi



Définir le mode Crête/Suivi



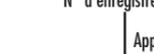
Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



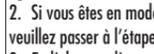
Définir le mode Crête/Suivi



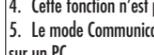
Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi



Définir le mode Crête/Suivi